Button manuale utente

Updated 28 ottobre 2025



Button è un pulsante antipanico wireless con protezione da pressioni accidentali e una modalità di controllo aggiuntiva per i dispositivi di automazione.

⚠ Button funziona solo con tutti gli hub Ajax. Non è possibile connettere il dispositivo ai moduli di integrazione ocBridge Plus e uartBridge!

Button è collegato al sistema di sicurezza e configurato tramite app Ajax su iOS, Android, macOS e Windows. Gli utenti sono avvisati di tutti gli allarmi e gli eventi tramite notifiche push, SMS e telefonate (se abilitate).

Elementi funzionali



1. Pulsante di allarme
2. Indicatore luminoso
3. Foro per fissaggio

Funzionamento



Button è un pulsante di emergenza wireless. Premendolo, si trasmette un allarme agli utenti e alla centrale di ricezione allarmi dell’istituto di vigilanza. In modalità di

controllo, Button consente di controllare i dispositivi di automazione Ajax con una breve o lunga pressione del pulsante.

In modalità antipanico, Button può agire come pulsante di emergenza per segnalare una minaccia, o un allarme aiuto, un'intrusione, un incendio, la presenza di gas o un allagamento. È possibile scegliere il tipo di allarme nelle impostazioni del pulsante. Il testo delle notifiche di allarme dipende dal tipo selezionato, così come i codici degli eventi trasmessi alla Centrale di ricezione allarmi dell'Istituto di vigilanza.

Nel menu Impostazioni di Button – **Scenari** è possibile assegnare l'azione di un dispositivo di automazione (Relay, WallSwitch o Socket) alla pressione di un pulsante.

Il pulsante di emergenza è dotato di protezione in caso di azionamento accidentale ed è in grado di trasmettere allarmi fino a una distanza di 1300 m dall'hub. Si ricorda che la presenza di eventuali ostacoli che bloccano il segnale (quali pareti o pavimenti) possono ridurre la distanza di trasmissione.

Il pulsante è facile da portare sempre con sé: può essere indossato al polso o al collo ed è protetto da polvere e spruzzi.

Quando si collega Button tramite il ripetitore del segnale radio, è importante tenere presente che Button non passa automaticamente tra le reti radio del ripetitore e dell'hub. È possibile assegnare manualmente Button a un altro hub o un ripetitore nell'app.

Button ha la funzione **Controllo Auto Carica Batteria**. Quando la funzione è attivata, il sistema controlla una volta al giorno lo stato della batteria del pulsante. Se la funzione di controllo automatico è disattivata, lo stato della batteria si aggiorna solo quando il dispositivo viene premuto.

La funzione è disponibile per i pulsanti con la versione del firmware 6.60.0.13 e successive. Se aggiunto a un hub con OS Malevich 2.17 e versioni successive (tranne Hub (2G) Jeweller e Hub (4G) Jeweller).

Aggiungere al sistema

Prima di aggiungere un dispositivo

1. Installare l’app Ajax.
2. Accedere a un account o creare uno nuovo.
3. Selezionare uno spazio o creare uno nuovo.

   Cos’è uno spazio

   Come creare uno spazio

   > La funzionalità di **spazio** è disponibile per le app di tali versioni o successive:
   >
   > - Ajax Security System 3.0 per iOS.
   > - Ajax Security System 3.0 per Android.
   > - Ajax PRO: Tool for Engineers 2.0 per iOS.
   > - Ajax PRO: Tool for Engineers 2.0 per Android.
   > - Ajax PRO Desktop 4.0 per macOS.
   > - Ajax PRO Desktop 4.0 per Windows.

4. Aggiungere almeno una stanza virtuale.
5. Aggiungere allo spazio un hub compatibile. Assicurarsi che l’hub sia acceso e che abbia accesso a Internet tramite Ethernet, Wi-Fi e/o rete mobile.
6. Assicurarsi che lo spazio sia disinserito e che l’hub non stia avviando un aggiornamento controllando gli stati nell’app Ajax.

> Solo un PRO o un amministratore di spazio con i diritti di configurazione del sistema può aggiungere un dispositivo all’hub..

Tipi di account e relativi diritti

Connessione all’hub

1. Aprire l’app Ajax. e selezionare lo spazio a cui si vuole aggiungere il pulsante.
2. Accedere al menu **Dispositivi** e fare clic su **Aggiungi dispositivo**.
3. Attribuire un nome al dispositivo e immettere il codice QR riportato sulla scatola, inquadrandolo o inserendolo manualmente. Selezionare una stanza e un’area (se la modalità Area è abilitata).
4. Fare click su **Aggiungi**. Verrà avviato un conto alla rovescia.
5. Tenere il pulsante premuto per 7 secondi. Quando si associa Button, i LED lampeggiano una volta di verde.

Per essere trovato e associato all’hub, Button deve trovarsi all’interno del raggio di comunicazione radio dell’hub (all’interno dello stesso locale protetto).

Una volta connesso, il pulsante comparirà nella lista dei dispositivi dell’hub all’interno dell’applicazione. L’aggiornamento degli stati del dispositivo non dipende dal periodo di polling selezionato nelle impostazioni. I dati vengono aggiornati solamente quando si preme il pulsante.

Button funziona con un solo hub. Se viene connesso a un nuovo hub, Button non trasmette più comandi all’hub precedente. N.B. Quando viene connesso a un nuovo hub, Button non viene rimosso automaticamente dalla lista dei dispositivi dell’hub precedente. In tal caso, è necessario rimuoverlo manualmente tramite l’app Ajax.

Stati del dispositivo

Gli stati di Button possono essere visualizzati nell’app Ajax:

> 1. **App Ajax → Dispositivi → Button**

Parametro	Valore
Importazione dati	Visualizza l’errore durante il trasferimento dei dati al nuovo hub: • **Non riuscito**: il dispositivo non è stato trasferito al nuovo hub.

	Maggiori informazioni
Carica batteria	Livello di carica della batteria del dispositivi. Ci sono due stati: • **OK** • **Batteria scarica** È possibile controllare la carica della batteria facendo clic sull'icona (i) (visualizzata quando è attiva la funzione **Controllo Auto Carica Batteria**). La funzione è disponibile per i pulsanti con la versione del firmware 6.60.0.13 e successive. Se aggiunto a un hub con OS Malevich 2.17 e versioni successive (tranne Hub (2G) Jeweller e Hub (4G) Jeweller). Come viene visualizzata la carica della batteria nelle app Ajax
Modalità operativa	Mostra la modalità di funzionamento del pulsante. Sono disponibili tre modalità: • **Panico** • **Controllo** • **Silenzia allarme incendio**
Luminosità dei LED	Viene visualizzato il livello di luminosità dell'indicatore luminoso: • **Spento** (nessuna luce) • **Bassa** • **Massima**
Protezione dall'attivazione accidentale (Disponibile solo in modalità operativa **Panico** e **Silenzia allarme incendio**)	Viene visualizzato il tipo di protezione dall'attivazione accidentale attiva: • **Off** — la protezione è disabilitata. • **Pressione prolungata** — per inviare un allarme è necessario tenere premuto il pulsante per più di 1,5 secondi.

	• **Doppia pressione** — per inviare un allarme è necessario premere il pulsante due volte con un intervallo inferiore a 0,5 secondi.
ReX	Visualizza lo stato di utilizzo del ripetitore del segnale radio
Disattivazione forzata	Visualizza lo stato del dispositivo: attivo o completamente disabilitato dall'utente
Firmware	Versione del firmware del pulsante
ID del dispositivo	Identificatore del dispositivo. Presente sulla custodia del dispositivo e sulla confezione.
Numero del dispositivo	Numero del loop del dispositivo (area).

Impostazioni

È possibile regolare i parametri del dispositivo tramite il menu impostazioni:

1. **Applicazione Ajax** → **Dispositivi** → **Button** → **Impostazioni**

Parametro	Valore
Nome	Nome del dispositivo, può essere modificato
Stanza	Selezione di una stanza virtuale a cui è assegnato il dispositivo
Controllo Auto Carica Batteria	Se la funzione è attivata, il sistema controlla lo stato della batteria del dispositivo una volta al giorno. Se la funzione di controllo automatico è disattivata, lo stato della batteria si aggiorna solo quando il dispositivo viene premuto. La funzione è disponibile per i pulsanti con la versione del firmware 6.60.0.13 e successive. Se aggiunto a un hub con OS Malevich 2.17 e versioni

	successive (tranne Hub (2G) Jeweller e Hub (4G) Jeweller).
Notificare se il dispositivo non è stato raggiungibile per 3 giorni	Quando la funzione è attivata, l'utente riceve una notifica se il pulsante non comunica con l'hub per tre giorni. L'impostazione è disponibile quando è attivata la funzione **Controllo Auto Carica Batteria**.
Modalità operativa	Mostra la modalità di funzionamento del pulsante. Sono disponibili tre modalità: • **Panico** — invia un allarme quando viene premuto • **Controllo** — controlla i dispositivi di automazione tramite pressione breve o lunga (3 secondi) • **Silenzia allarme incendio** — quando premuto, silenzia l'allarme rilevatori incendio Ajax. L'opzione funziona solo se è abilitato l'allarme interconnesso dei rilevatori antincendio Maggiori informazioni
Tipo di evento (disponibile solo in modalità Panico)	Selezionare il tipo di allarme per Button: • **Intrusione** • **Incendio** • **Aiuto d'urgenza** • **Pulsante antipanico** • **Gas** • **Malfunzionamento** • **Allagamento** • **Custom** Il testo degli SMS e delle notifiche nell'applicazione dipendono dal tipo di allarme selezionato
Luminosità dei LED	Viene visualizzato il livello di luminosità dell'indicatore luminoso: • **Spento** (l'illuminazione del LED è spenta) • **Bassa** • **Massima**

Protezione Dall’attivazione Accidentale (Disponibile solo in modalità operativa **Panico** e **Silenzia allarme incendio**)	Viene visualizzato il tipo di protezione dall’attivazione accidentale attiva: • **Off** — la protezione è disabilitata. • **Pressione prolungata** — per inviare un allarme è necessario tenere premuto il pulsante per più di 1,5 secondi. • **Doppia pressione** — per inviare un allarme è necessario premere due volte il pulsante con una pausa di non più di 0,5 secondi tra una pressione e l’altra.
Allarme con sirena, se si preme il pulsante antipanico	Se la levetta è abilitata, premendo un pulsante antipanico si attivano le sirene Ajax **collegate al sistema**. Ajax Button attiva tutte le sirene, indipendentemente dalle aree in cui si trovano.
Scenari	Apre il menu di creazione e configurazione dello scenario
Controllo Stato Batteria	Apre il menu per il controllo della carica della batteria. La funzione è disponibile per i pulsanti con la versione del firmware 6.60.0.13 e successive. Se aggiunto a un hub con OS Malevich 2.17 e versioni successive (tranne Hub (2G) Jeweller e Hub (4G) Jeweller).
Manuale utente	Apre il manuale utente di Button
Disattivazione forzata	Consente a un utente di disattivare il dispositivo senza eliminarlo dal sistema. Una volta disattivato, il dispositivo non eseguirà comandi di sistema e non parteciperà a scenari di automazione. Inoltre, il pulsante antipanico di un dispositivo disattivato sarà disabilitato. Maggiori informazioni

Disaccoppia dispositivo	Disaccoppia il rilevatore dall’hub e cancella le impostazioni del dispositivo

Indicazioni dello stato di funzionamento del rilevatore



Button notifica il suo stato con indicatori luminosi LED rossi o verdi.

Categoria	Indicazione	Evento
Aggiunta o rimozione dall’hub. Sostituire la batteria	I LED verdi lampeggiano 3 volte.	Il pulsante non è stato aggiunto a nessun hub. **L’indicazione è disponibile per i pulsanti con la versione del firmware 6.60.X.X e successive.**
	I LED verdi lampeggiano 6 volte.	Il pulsante è stato rimosso dall’hub o la batteria è stata sostituita. **L’indicazione è disponibile per i pulsanti con la versione del firmware 6.60.X.X e successive. Per le versioni più recenti del firmware, questa indicazione significa che il pulsante non è stato aggiunto a nessun hub.**
	La luce verde rimane accesa per pochi secondi.	Aggiunta del pulsante all’hub.

Indicazione di invio comando	La luce verde si accende brevemente.	Il comando è stato inviato all'hub.
	La luce rossa si accende brevemente.	Il comando non è stato inviato all'hub.
Indicazione di pressione lunga in modalità Controllo	Lampeggia brevemente con luce verde.	Button riconosce la pressione come lunga e invia il comando corrispondente all'hub.
Indicazione feedback (fa seguito all' **Indicazione di Invio Comando**)	Si illumina di verde per circa mezzo secondo in seguito all'indicazione di invio comando.	L'hub ha ricevuto ed eseguito il comando.
	Si illumina brevemente di rosso in seguito all'indicazione di invio comando.	L'hub non ha eseguito il comando.
Stato della batteria (fa seguito all' **Indicazione del Feedback**)	Dopo il segnale principale, il led si accende di rosso e si spegne lentamente.	È necessario sostituire la batteria. Allo stesso tempo, i comandi dei pulsanti sono stati inviati al sistema. Sostituire la batteria

Tipi di utilizzo

Modalità Panico

Nella modalità di pulsante antipanico, Button può chiamare in aiuto la sicurezza o notificare un'emergenza: attivare le sirene e inviare una notifica ad altri utenti nell'applicazione. Nelle impostazioni di Button è possibile scegliere uno degli otto tipi di allarmi:

- Intrusione
- Incendio
- Aiuto d'urgenza
- Allarme antipanico
- Gas
- Malfunzionamento

- Allagamento
- Custom (non viene inviata nessuna notifica alla stazione di monitoraggio dell’istituto di vigilanza)

Dal tipo di allarme scelto dipende il testo delle notifiche nell’applicazione, i codici degli eventi che vengono trasmessi alla centrale ricezione allarmi dell’istituto di vigilanza privato. Si tenga presente che in modalità **Antipanico**, Button innescherà un allarme a prescindere dalla modalità di sicurezza del sistema.

Se Button è premuto, un allarme può anche eseguire uno scenario nel sistema Ajax.

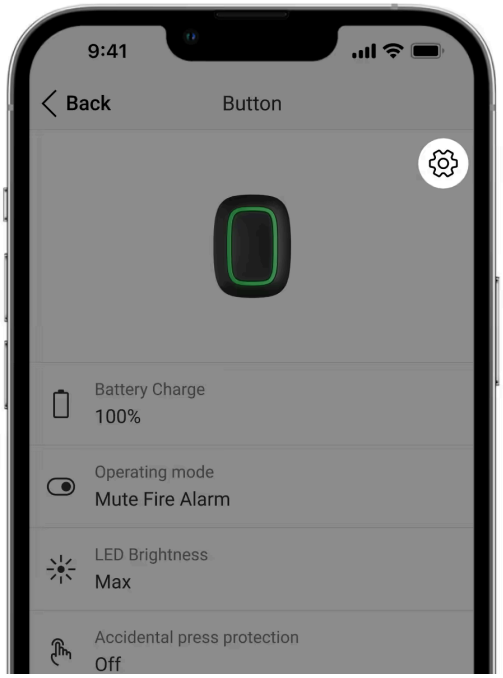
Il dispositivo Button può essere installato su una superficie piana o portato con sé. Per installarlo su una superficie piana (ad esempio, sotto a un tavolo), fissare il dispositivo con del nastro biadesivo.Per portarlo con sé, fissare il dispositivo al cinturino tramite l’apposito foro sulla custodia di Button.

Modalità Controllo

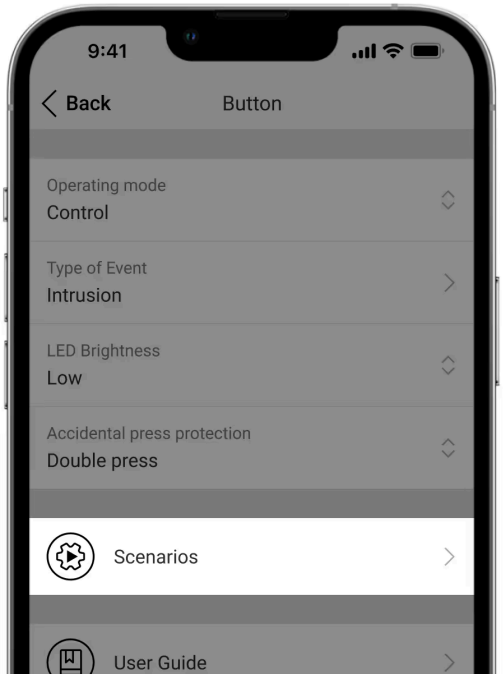
Button può essere utilizzato come pulsante di controllo per i dispositivi di automazione. In modalità **Controllo**, Button offre due opzioni: può essere premuto brevemente o a lungo (pressione superiore ai 3 secondi). La pressione può attivare uno o più dispositivi di automazione: Relay, WallSwitch, o Socket.

Per associare l’azione di un dispositivo di automazione alla pressione lunga o breve di Button:

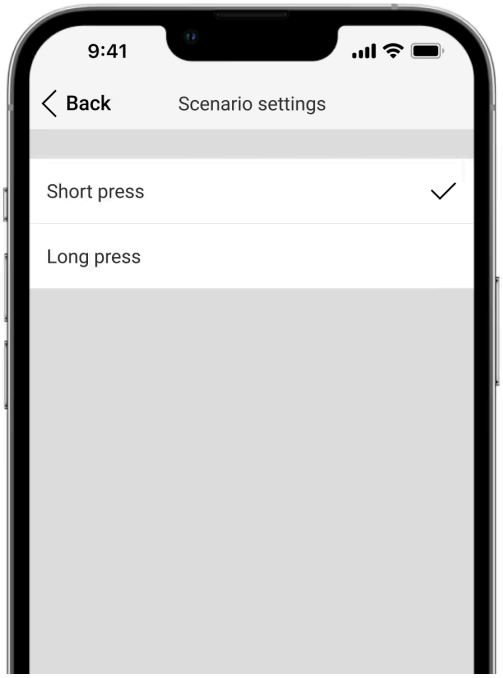
1. Aprire l’app Ajax e andare alla scheda **Dispositivi** .
2. Selezionare **Button** nell’elenco dei dispositivi e passare a Impostazioni, facendo clic sull’icona dell’ingranaggio .



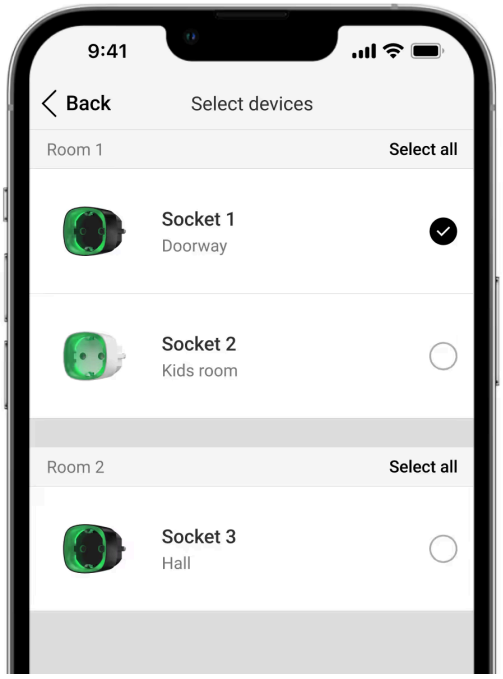
3. Selezionare la Modalità **Controllo** nella sezione **Modalità operativa**. Premere fisicamente **Button** per salvare le modifiche.
4. Andare sul menu **Scenari**. Fare clic su **Crea Scenario**, se si sta creando uno scenario per la prima volta, oppure su **Aggiungi Scenario**, se gli scenari sono già stati creati nel sistema di sicurezza.



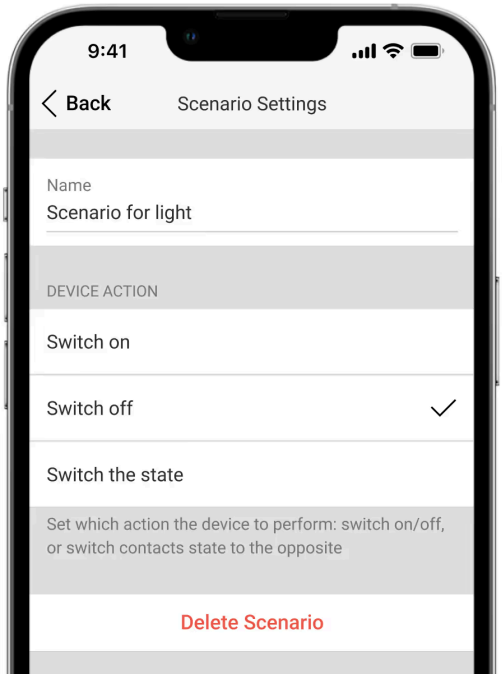
5. Selezionare un'opzione di pressione per eseguire lo scenario: **Pressione breve** o **Pressione prolungata**.



6. Selezionare il dispositivo di automazione per eseguire l’azione.



7. Immettere il **Nome scenario** e specificare **Azione del dispositivo** da eseguire premendo Button.
    - Si accende
    - Si spegne
    - Cambia lo stato



> L'impostazione **Azione del dispositivo** non è disponibile quando si configura uno scenario per i dispositivi di automazione che operano in modalità a impulsi. Durante l'esecuzione dello scenario, tali dispositivi chiuderanno/apriranno i contatti per un periodo di tempo impostato. La modalità operativa e la durata dell'impulso vengono impostate nelle impostazioni del dispositivo di automazione.

8. Fare clic su **Avanti** per salvare le impostazioni. Lo scenario apparirà nell'elenco degli scenari dei dispositivi.

Cos'è la funzione di silenziamento degli allarmi antincendio

Premendo il pulsante, gli allarmi interconnessi dei rilevatori antincendio possono essere silenziati (se è selezionata la corrispondente modalità di funzionamento). La reazione del sistema alla pressione di un pulsante dipende dallo stato del sistema:

- **Gli Allarmi antincendio interconnessi si sono già propagati** — alla prima pressione di Button, tutte le sirene dei rilevatori d'incendio vengono silenziate,

ad eccezione di quelle che hanno registrato l’allarme. Premendo nuovamente il pulsante, i rilevatori rimanenti vengono disattivati.

- **Il tempo di ritardo degli allarmi interconnessi dura** — la sirena del rilevatore incendio Ajax attivato viene disattivata premendo Button.

Ulteriori informazioni sugli allarmi antincendio interconnessi

Con l’aggiornamento OS Malevich 2.12, gli utenti possono silenziare gli allarmi antincendio delle proprie aree senza che questo abbia impatto sui rilevatori delle aree a cui non hanno accesso.

Maggiori informazioni

Posizionamento

Button può essere fissato a una superficie o portato con sé.

Come fissare Button

Per fissare Button a una superficie (ad es. sotto un tavolo), utilizzare l’apposito Holder.



Per installare il pulsante nel supporto:

1. Scegliere una posizione per installare il supporto.
2. Premere il pulsante per verificare se i comandi possono raggiungere l'hub. In caso contrario, scegliere un'altra posizione o utilizzare un ripetitore del segnale radio.

> Quando si collega Button tramite un ripetitore del segnale radio, tenere presente che Button non passa automaticamente tra il ripetitore e l'hub. È possibile assegnare manualmente Button a un altro hub o ripetitore nell'app.

3. Fissare Holder alla superficie utilizzando le viti in dotazione o il nastro biadesivo.
4. Mettere Button nel supporto.

> Nota: Holder è venduto separatamente.

Acquista Holder

Come portare con sè Button



Button è comodo da portare con sé grazie ad un apposito foro nella custodia. Può essere indossato al polso o al collo, oppure appeso a un portachiavi.

Button ha un grado di protezione IP55. Ciò significa che la custodia dell'apparecchio è protetta da polvere e spruzzi. I pulsanti fissati sono incassati nella custodia e la protezione del software aiuta ad evitare la pressione accidentale.

Manutenzione

Tenere pulito Button da polvere, ragnatele ed eliminare altre impurità non appena appaiono. Utilizzare un panno morbido e asciutto adatto per la pulizia degli apparecchi tecnici. Durante la pulizia di Button, non utilizzare sostanze contenenti alcol, acetone, benzina o altri solventi attivi.

In caso di utilizzo normale (una pressione al giorno), il telecomando funziona fino a 5 anni con la batteria preinstallata. Un uso più frequente può ridurre la durata della batteria. È possibile verificare il livello della batteria nell'app Ajax negli stati di Button.

La batteria preinstallata è sensibile alle basse temperature. Se il telecomando viene raffreddato molto, l'indicatore del livello di batteria nell'app potrebbe mostrare un valore non corretto fino a quando il pulsante non torna a una temperatura normale.

Il livello della batteria viene aggiornato dopo ogni pressione del pulsante.

Quando la batteria è quasi scarica, l'utente riceve una notifica nell'app Ajax e i LED del dispositivo si illuminano stabilmente di rosso per poi spegnersi in caso di pressione.

Per quanto tempo i dispositivi Ajax funzionano a batterie e cosa influisce sulla durata

Sostituire la batteria

Specifiche tecniche

Tutte le specifiche tecniche di Button Jeweller

Conformità agli standard

La confezione include

1. Button
2. Batteria CR2032 preinstallata
3. Nastro biadesivo
4. Guida rapida

Garanzia

La garanzia dei prodotti fabbricati da Limited Liability Company “Ajax Systems Manufacturing” è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto e non si applica alla batteria in dotazione.

Se il dispositivo non funziona correttamente, si prega di contattare il servizio di supporto. Nella maggior parte dei casi si riesce a risolvere i problemi tecnici a distanza.

Obblighi di garanzia

Contratto con l’utente finale

Contatti del supporto tecnico:

- e-mail
- Telegram